

# Programme SEMDEF 2024-25

## Seminario de investigación en estudios franceses (UCM)

**Alberto Giordano, Université de Milan, jeudi 23 Janvier 11h30 à 13h30 (Salle D315)**

Une grammaire pour les traducteurs du français vers l'italien: méthodologie et résultats.

**Giulia d'Andrea, Università del Salento, – mercredi 19 février de 12h00 à 14h00 (Parainfo)**

"Deux langues, une musique: réflexions autour de la traduction chantée".

Conférence accompagnée de pièces musicales jouées au piano.

**Anna Dolata-Zaród, University of Silesia, Pologne, jeudi 20 mars de 15h à 16h30 (Salle D315)**

"Les mécanismes persuasifs dans le discours juridictionnel - analyse du corpus", salón de actos ed. D

**Malika Embarek, traductrice, 26 mars**

Atelier de traduction

**Anke Grutschus, Professeure des Universités, Universität Bonn. Jeudi 27 mars 11h30-13h00 (Salle D315)**

"Prononciation et pouvoir: le cas d'Emmanuel Macron" (une étude de cas sur la liaison chez Emmanuel Macron dans différentes situations de communication)

**Michelle Lecolle, Professeure des Universités. Sorbonne Nouvelle, Jeudi 10 avril 2025 de 11h00 à 12h30 (Salle D315)**

"Sens multiples : approche lexicale, sémantique et discursive des désignations collectives d'humains"

**Camille Iskert, ENS Lyon. Chaire professeure junior, 24 avril, 15h00-16h30 (Salle D315)**

"Un réseau littéraire de femmes ? Intertextualité, réflexivité, références féminines dans les oeuvres poétiques de femmes (1895-1914)"

**Marisol Sicot, Maîtresse de conférences honoraire, Sorbonne Nouvelle. Lundi 28 avril à 12h00 (Salle D315)**

"Humour et réanalyse"

**Camille Lavoix, Würzburg, Alemania, Neuphilologisches Institut, 13 mai 2025, (Salle D315)**

"Ré-imaginer la savane"

**Bertrand Marquer, UNISTRA, Strasbourg, 10 juin 2025, 14h30- 16h00 (Salle D315)**

« Les représentations du corps dans la littérature du 19<sup>e</sup> siècle : genre et 'idéologies scientifiques' »

**Marta López Izquierdo, Professeure des Universités, Paris 8 (date et titre à confirmer)**